



# บทความต่างเรื่อง

โดย

พระเดชพระคุณ ท่านเจ้าคุณพระสาสนโสภณ  
( นรินทรเถร )

เจ้าอาวาสวัดเทพศิรินทราวาส กรุงเทพมหานคร

---

ที่ระลึกในคราวจัดประชุมพระสังฆาธิ-  
การระดับอำเภอ ตำบลและวัด

ณ วัดเขาบางทราย อ. เมือง จ. ชลบุรี

วันที่ ๑๗-๑๘-๑๙ กันยายน ๒๕๒๒



# บทความต่างเรื่อง

โดย

พระเดชพระคุณ ท่านเจ้าคุณพระศาสนโสภณ  
( นรินทรเถร )

เจ้าอาวาสวัดเทพศิรินทราวาส กรุงเทพมหานคร

---

ที่ระลึกในคราวจัดประชุมพระสังฆาธิ-  
การระดับอำเภอ ตำบลและวัด  
ณ วัดเขาบางทราย อ. เมือง จ. ชลบุรี  
วันที่ ๑๗-๑๘-๑๙ กันยายน ๒๕๒๒

## อนุโมทนา

ขอถวายอนุโมทนา แก่เจ้าคุณพระเชมสารโสภณ  
เจ้าอาวาสวัดเขมาภิรตาราย พร้อมด้วยคณะสงฆ์และ  
คุณอธิก สวัสดิมงคล นายกฤษฎีกาสมาคมชลบุรี  
ที่ได้ร่วมใจรับภาระทำให้การจัดประชุมถวายความรู้  
เกี่ยวกับกฎหมายเกษตรสมาคมฉบับที่ ๑๑ (พ.ศ. ๒๕๒๑)  
ว่าด้วยการลงนิกกรรม สำเร็จลุล่วงลงด้วยความ  
สะดวกเรียบร้อยทุกประการ

ขอเจ้าคุณพระเชมสารโสภณ พร้อมด้วยคณะสงฆ์  
และคุณอธิก สวัสดิมงคล นายกฤษฎีกาสมาคมชลบุรี  
จงถึงความเจริญอกงามไพบูลย์ในพระธรรมวินัยที่พระ  
สัมมาสัมพุทธเจ้าตรัสไว้ดีแล้วทุกประการ ตลอดกาล  
ทุกเมื่อ เทอญ ฯ

เต อตุลฑฐา สุขिता วิรุฬฺหา พุทฺธสาสนเ

อโรคา สุขिता โหน สห สพฺเพหิ ภาตฺติฯ

## แนวเทียบลัทธิ

ก็ชาติแล้วชาติเล่า เกิดแล้วเกิดเล่า แก่แล้วแก่เล่า  
เจ็บแล้วเจ็บเล่า ตายแล้วตายเล่า วนเวียนอยู่เช่นนั้นไม่มี  
สิ้นสุด เป็นเช่นนั้นก็เพียงนามรูปกับวิญญาณ ออกทางไหน  
จึงจะพ้น ออกทางวิญญาณต้องเพียรเกิดเบื้อ อย่าเพลิด  
เพลิดน ออกทางนามรูปต้องเพียรทิ้งนามทิ้งรูป ออกทางใด  
ทางหนึ่งในสองนี้เป็นพ้นแน่ แต่ต้องอาศัยจริง ทำจริงได้จริง  
ทำไม่จริงได้ไม่จริง.

เปลือกหอยที่มีไข่มุกอยู่ข้างในเป็นของมีค่าน้อย แต่  
ว่าเป็นของจำเป็นเพื่อความเติบโตแห่งไข่มุก เปลือกหอย  
จะเป็นของไม่มีประโยชน์อะไรอีกเลยแก่ผู้ที่ได้ไข่มุก อัน  
ผู้ต้องการไข่มุก ย่อมไม่เสียค้ายอดลัยเปลือกหอยเป็น  
ธรรมดา ก็เมื่อถึงกาลอันสมควรแล้ว ไข่มุกจะมามีวเสียค้าย

อาลัยเปลือกหอยคือนามรูปนอยู่ไยเล่า.

ถึงจะมีทางหลายวิถีที่จะนำไปสู่ทะเลอมฤต ข้อสำคัญ  
ก็อยู่ที่ไปถึงทะเลนั้นเท่านั้น จะดื่มอมฤตนั้นโดยวิธีไรไม่  
เป็นปัญหา สมมติว่ามีบ่อน้ำอมฤตอยู่บ่อหนึ่ง เพียงหยดเดียว  
ของน้ำนั้น เมื่อล่วงลำคอ ก็ทำผู้ดื่มให้เป็นอมตะคือไม่ตาย  
จะดื่มโดยวิธีไรเล่า จะโจนลงไปหรือจะค่อย ๆ บินบ่ายลง  
ไปทางข้าง ๆ บ่อ จะโจนลงไปหรือจะโดยวิธีไรก็ตาม ผล  
ย่อมเท่ากัน เพราะวารีของอมฤตหยดเดียวเท่านั้น ก็ทำ  
คนให้เป็นอมตะได้.

ยกแวนส่องหน้าชนส่องดู เงาหน้าจึงปรากฏ แต่  
ตัวเงาไม่มีจริงแม้สักน้อยหนึ่งจันใด ความสำคัญว่าเราก็  
จันนั้น ยึดถือขั้นจึงปรากฏ แต่ความสำคัญว่าเราที่ปรากฏ  
นั้นไม่มีตัวความจริงแม้สักน้อย เหมือนกับเงาหน้าในแวน  
ส่อง ไม่ถือแวนส่องหน้าชนส่องดู เงาหน้าย่อมไม่ปรากฏ  
จันใด เมื่อไม่ยึดถือขั้น ปล่อยวางขั้นเสียแล้ว ความ  
สำคัญว่าเราก็ไม่ปรากฏเลยจันนั้น เพียรปล่อยให้บ่อย ๆ  
จะเป็นทางปล่อยได้จริง ๆ.

ตะเกียงอาศัยไส้คูดน้ำมันหล่อเลี้ยงดวงไฟให้ติดสว่าง

สิ้นกำลังดวงไฟย่อมดับฉันใด ภาวเรา<sup>๕</sup>อาศัยลำไส้<sup>๕</sup>ตัด<sup>๕</sup>โอชะ  
 อาหารหล่อเลี้ยงชีวิต<sup>๕</sup>ให้เป็นไป สิ้นกำลังชีวิต<sup>๕</sup>ย่อมดับฉัน<sup>๕</sup>  
 ดังสว่าง<sup>๕</sup>อยู่ก็มี<sup>๕</sup> จุดตะเกียงสมาธิ<sup>๕</sup>เกิด ประคอง<sup>๕</sup>ดวงไฟ<sup>๕</sup>  
 อย่าให้<sup>๕</sup>ถกลม<sup>๕</sup>นิวรรณ์<sup>๕</sup>พัด<sup>๕</sup>ไหว ค่อย ๆ ไขให้<sup>๕</sup>สว่าง<sup>๕</sup> ส่ง<sup>๕</sup>ดู<sup>๕</sup>กาย  
 นี้<sup>๕</sup> ชาติ<sup>๕</sup>แต่<sup>๕</sup>พัน<sup>๕</sup>เท่า<sup>๕</sup>ขึ้นไป<sup>๕</sup> ชาติ<sup>๕</sup>แต่<sup>๕</sup>ปลาย<sup>๕</sup>ผม<sup>๕</sup>ลงมา<sup>๕</sup> ภาย<sup>๕</sup>ใน  
 หนึ่ง<sup>๕</sup>หุ้<sup>๕</sup>ม<sup>๕</sup>รอบ ๆ<sup>๕</sup> ส่ง<sup>๕</sup>ดู<sup>๕</sup>ให้<sup>๕</sup>ทั่ว<sup>๕</sup>ถึง<sup>๕</sup>ว่ามี<sup>๕</sup>อะไร<sup>๕</sup> มี<sup>๕</sup>อาการ<sup>๕</sup> ๓๑<sup>๕</sup> เป็น  
 ส่วน<sup>๕</sup>รูป<sup>๕</sup> ๑<sup>๕</sup> มีความ<sup>๕</sup>รู้สึก<sup>๕</sup>อยู่<sup>๕</sup>นั้น<sup>๕</sup> เป็น<sup>๕</sup>ส่วน<sup>๕</sup>นาม<sup>๕</sup> ๑<sup>๕</sup> รูป<sup>๕</sup> ๑<sup>๕</sup> นาม  
 ๑<sup>๕</sup> น<sup>๕</sup>เท่า<sup>๕</sup>นั้น<sup>๕</sup>ต่าง<sup>๕</sup>อาศัย<sup>๕</sup>กัน<sup>๕</sup>แล<sup>๕</sup>กัน<sup>๕</sup>เป็น<sup>๕</sup>ไป<sup>๕</sup>ชั่ว<sup>๕</sup>วาระ<sup>๕</sup>ยะ<sup>๕</sup>กาล<sup>๕</sup> ไม่<sup>๕</sup>เที่ยง  
 ไม่<sup>๕</sup>ยั่งยืน<sup>๕</sup> เสื่อม<sup>๕</sup>สิ้น<sup>๕</sup>แปร<sup>๕</sup>ผัน<sup>๕</sup>ไป<sup>๕</sup> มิ<sup>๕</sup>ใช่<sup>๕</sup>ใคร<sup>๕</sup> มิ<sup>๕</sup>ใช่<sup>๕</sup>ของ<sup>๕</sup>ใคร<sup>๕</sup>เลย

สลิเล ไสยธวั ยทวตุ      สามย์ ภษติ โยคต: |  
 ตถาคุมมนโสโรภย์      สมาธิรทียเต ||

เม็ดเกลือ<sup>๕</sup>ทั้ง<sup>๕</sup>ลง<sup>๕</sup>ใน<sup>๕</sup>น้ำ<sup>๕</sup>      ย่อม<sup>๕</sup>รวม<sup>๕</sup>เข้า<sup>๕</sup>กับ<sup>๕</sup>น้ำ<sup>๕</sup>เป็น<sup>๕</sup>เนื้อ<sup>๕</sup>  
 เดียว<sup>๕</sup>กัน<sup>๕</sup>ฉัน<sup>๕</sup>ใด<sup>๕</sup>      อาการ<sup>๕</sup>ที่<sup>๕</sup>จิต<sup>๕</sup>และ<sup>๕</sup>อาตม<sup>๕</sup>ัน<sup>๕</sup>รวม<sup>๕</sup>กัน<sup>๕</sup>เป็น<sup>๕</sup>หนึ่ง<sup>๕</sup>แน่<sup>๕</sup>  
 เรียกว่า<sup>๕</sup>สมาธิ<sup>๕</sup>.

(เข้า<sup>๕</sup>เค<sup>๕</sup>า<sup>๕</sup>ที่<sup>๕</sup>กล่า<sup>๕</sup>ว<sup>๕</sup>กัน<sup>๕</sup>ว่า<sup>๕</sup> สมาธิ<sup>๕</sup> คือ<sup>๕</sup>รู้<sup>๕</sup>อยู่<sup>๕</sup>กับ<sup>๕</sup>รู้<sup>๕</sup>)

อวุฤษฏิสัมภมวิวมพฺพาห-  
 มปามีวาทรมนุตรคม |

อนุตศุจราณำ มรุตā นิโรธาน  
 นีวตนิษกมุปมิว ปุรทีปม ॥

เพราะระงับลมภายในกายหยุคสนิท จึงเป็นเหมือน  
 ก้อนเมฆฝนที่ยังไม่ปั่นป่วนก่อนตก เป็นเหมือนหัวงนำที่  
 ปราศจากระลอกคลื่น เป็นเหมือน (เปลว) ประทีปที่  
 ไม่ไหวเพราะตามไว้ในที่สงบ.

(เค้าแสดงอาการจิตสงบนิ่งของผู้ได้สมาธิโดยอุปมา  
 แต่ในที่นี้บำเพ็ญสมาธิด้วยวิธีกำหนดระงับลมทางโยคะ)

มโน นวทวารนิษิตุชวุตติ  
 หฤทิ วุยวสุถาปย สมาธิวศุขม |  
 ยมกษริ เกษตรวิโท วิทุสตุ-  
 มาตุมานมาตุมนยวโลกยนตม ॥

สะกตจิตที่หยุดเป็นไปในทวารทั้ง ๙ อยู่ในอำนาจ  
 สมาธิแล้ว ให้แนบนิ่งในหทัย เห็นอาตมอันอันท่านผู้ชำนาญ  
 ทางจิตใจ รู้กันว่าเป็นสิ่งไม่สิ้นไปในตัวเอง.

(ถึงจะอย่างไรก็ตาม ก็ยังพอเป็นแนวให้รู้ได้ว่า  
 จิตที่เป็นสมาธิ ย่อมหยุดจากการที่เคยเป็นไปในทวารนั้น ๆ

ในที่นี้ ๙ ทวาร คือ หู ๒, ตา ๒, ช่องจมูก ๒, ปาก ๑  
 แลที่ลิ้นทั้ง ๒ แล้วหยุดนิ่งอยู่ในทหัย ซึ่งในที่นี้ท่านหมาย  
 เอาที่แห่งหนึ่งในสมาธิวิธี มิใช่หัวใจซึ่งทำหน้าที่สูบฉีด  
 โลหิต น่าจะเป็นที่ที่เรียกกันว่าศูนย์กลาง (สำหรับตั้งจิต)

กपालเนตรานตรลพฐมารุโกร

ชโยติ: ปุโรโรโหริทิตะ: ศิริสโต |

มฤณาลสูตราธิกเสากุมารุยา

พาลสย ลกษฺมี คุลปยนตมินุโท: ||

ชมแสงงามแห่งพระจันทร์ข้างขึ้นอ่อน ๆ ซึ่งมีความ  
 ละมุนละไมอ่อนช้อย หากจะเปรียบก็ยิ่งกว่าไขบัว ให้สลัว  
 ไป ด้วยแสงอ่อน ๆ ที่ออกทางช่องกะโหลกศีรษะ พวย  
 พุ่งจากศีรษะ (นั้น).

(นี่เข้าเค้าที่กล่าวกันว่า เมื่อจิตสงบตั้งได้ที่แล้ว มี  
 แสงปรากฏให้ผู้นั้นรู้สึกอย่างมีปิติอิ่มใจแล).

## อาการแลภาวะของจิตใจเมื่อเป็นฌาน

ภิกษุทั้งหลาย! ภิกษุหนึ่ง ครั้นเธอตั้งใจเสียจากกาม  
 ทั้งหลายแล้ว สงัดใจเสียจากอกุศลธรรมทั้งหลายแล้ว ก็

เข้าถึงปฐมฌาน ซึ่งมีวิตก มีวิจารณ์ ซาบซ่านไปด้วยปีติและ  
 สุขอันเกิดแต่วิเวกคือความสงบใจนั้น เธอย่อมทำกายนี้ให้  
 ชุ่มโชกทั่วถึง ให้ซาบซ่านไปตลอด ด้วยปีติและสุขอันเกิด  
 แต่ความสงบใจนั้น ส่วนใดสักน้อยหนึ่งแห่งสรรพางค์กาย  
 ของเธอที่ปีติและสุขอันเกิดแต่ความสงบใจ จะไม่ถูกต้อง  
 แล้ว มิได้มีเลย อุปมาเหมือนคนรับจ้างสนามหรือลูกมือ  
 ไรยฝุ่นสำหรับสัตว์ลงในถาดสำริด แล้วเอาน้ำพรหมให้ทั่ว  
 ขยับขึ้นเป็นก้อน ก้อนฝุ่นสำหรับสัตว์นั้น ยางเหนียวก็จะ  
 พังซึมชุ่มไปทั่ว จับไปทั่วทั้งภายในภายนอก ไม่กระจัด  
 กระจาย ฉะนั้นใดก็ฉันทัน.

ภิกษุนี้ เข้าถึงทุติยฌาน ซึ่งใสซึ่งในภายใน จิต  
 เป็นดวงเดี่ยวเด่น - ไม่มีวิตก ไม่มีวิจารณ์ เพราะวิตกแล  
 วิจารณ์สงบไป มีปีติและสุขซาบซ่านเกิดแต่สมาธิคือจิตตั้ง  
 สงบราบเรียบ เธอย่อมทำกายนี้ให้ชุ่มโชกทั่วถึง ให้ซาบ  
 ซ่านไปตลอด ด้วยปีติและสุขอันเกิดแต่สมาธินั้น ส่วนใด  
 สักน้อยหนึ่งแห่งสรรพางค์กายของเธอที่ปีติและสุขอันเกิดแต่  
 สมาธิ จะไม่ถูกต้องแล้ว มิได้มีเลย อุปมาเหมือนห้วงน้ำ  
 ลึกมีน้ำพุพุ่งขึ้นเอง ทางทิศตะวันออกก็ไม่มีทางน้ำไหล

มา ทางทิศใต้ ทางทิศตะวันตก ทางทิศเหนือ ต่างก็ไม่  
มีทางนำไหลมา ทงฝนก็มีไต่ตกเพิ่มธารน้ำให้ห้วงน้ำนั้น  
ตามกาลเลย แต่ทว่าธารน้ำเย็นพุ่งขึ้นจากห้วงน้ำนั้น  
แล้วทำห้วงน้ำนั้นให้ชุ่มโชก เต็มเบี่ยมไปทั่วด้วยธารน้ำ  
เย็นโดยแท้ ส่วนไตสักน้อยหนึ่งแห่งห้วงน้ำนั้นทั่วทุกแห่ง  
ที่ธารน้ำเย็น จะไม่พึงถูกต้องแล้วมิได้มี ฉันทไคก็ฉันทนั้น

เพราะบิณฑิกลายจางไป เรอนั้นย่อมอยู่อย่างอุเบกขา  
มีสติสัมปชัญญะระลึกรู้ทั่วทั่วถึง แลเสวยสุขด้วยนามกาย  
ยนต์ อริยา อากิจยนต์ อุกุญโก สติมา สุขวิหารีติ  
ซึ่งเป็นสุขชนิดที่พระอริยเจ้าทั้งหลายกล่าวว่า ผู้อุเบกขา  
มีสติ อยู่เป็นสุขทั้งนี้ เรอนั้นก็เข้าถึงตติยฌาน ย่อมทำ  
กายนี้ให้ชุ่มโชกทั่วถึง ให้ซาบซ่าไปตลอดด้วยลำพัง  
สุขนั้นอันหาบิณฑิได้ ส่วนไตสักน้อยหนึ่งแห่งสรรพางค์กาย  
ของเธอ ที่สุขอันหาบิณฑิได้นั้นจะไม่ถูกต้องแล้ว มิได้มี  
อุปมาเหมือนในกอบัวสาย ในกอบัวหลวง หรือในกอบัว  
ขาว บัวสาย บัวหลวง หรือบัวขาวกลางเหล่าเกิดในน้ำ  
เจริญในน้ำ ยังไม่ขึ้นพ้นน้ำ ยังจมแช่อยู่ในน้ำ อันน้ำ  
เลี้ยงไว้ บัวทั้งหลายเหล่านั้น อันน้ำที่เย็น ท่วม แช่

ทำให้ชุ่มตลอดยอด ตลอดรากเง่า ส่วนโตสักน้อยหนึ่ง  
แห่งบัวสาย บัวหลวงหรือบัวขาว ท้วทงสน อ้นนาที่เย็นน  
จะไม่พึงถูกต้องแล้ว มิได้มี ฉันทิก็ฉันทินั้น.

ภิกษุ<sup>นี้</sup>เข้าถึงจตุตถฌานไม่มีทุกข์ไม่มีสุข เพราะ  
สุขแลทุกข์สิ้นไป เพราะโสมนัสแลโทมนัสที่เคยรู้สึกในก่อน  
ดับลับหายไป จึงมีแต่สติบริสุทธิ์เพราะอุเบกขา เธอย่อมแผ่  
ไปทั่วภยันที่เกี่ยวด้วยใจอันบริสุทธิ์ผ่องใส<sup>นั้น</sup> ส่วนโตสัก  
น้อยหนึ่งแห่งสรรพางค์กายของเธอ ที่ใจอันบริสุทธิ์ผ่องใส  
จะไม่ถูกต้องแล้ว มิได้มี อุปมาเหมือนบุรุษจะพึงนั่งเอาผ้า  
ขาวคลุมทั่วทั่ว<sup>นี้</sup>ศีรษะ ส่วนโตสักน้อยหนึ่งแห่งสรรพางค์  
กายของเธอ ที่ผ้าขาว<sup>นี้</sup>จะไม่พึงถูกต้องแล้ว มิได้มีฉันทิ  
ก็ฉันทินั้น.

แนวเทียบสมาธิ<sup>นี้</sup> ขอจบลงพร้อมกัปดาห์คาถาของพระ  
จิตตกเถระในเถรคาถาว่า

นี่ลา สุกว่า ลิจิโน โมรา การวีย์ อภินทนต์  
เต สีตวาทกลิตา สุตตติ ฉายั นิโพเชนติ.

เหล่านกยูง ขนเขียว คองาม หงอนสวย ร้องรับ  
นการเวกตามประสาสัตว์ หน้าหนาวลมหนาวพัด มัน

ร้องกะโถ้งโห่งตั้ง - ตั้งจะปลุกผู้หลับไหลให้ตื่นขึ้นมาเพ็ญ  
 ฌาน <sup>๖๕</sup> ตงนแล ฯ

---

# แสงไฟ—เงาไม้

## ติณห์ โควิกนตนนติ.

ภคินีทั้งหลาย! ตะเกียงน้ำมันกำลังตามไฟอยู่ น้ำมัน  
ก็ไม่เที่ยง ไม่ยั่งยืน หมดไปสิ้นไป ใส้ตะเกียงก็ไม่เที่ยง  
ไม่ยั่งยืน หมดไปสิ้นไป เปลวไฟก็ไม่เที่ยงไม่ยั่งยืน หมด  
ไปสิ้นไป กระทั่งแสงไฟก็ไม่เที่ยงไม่ยั่งยืน หมดไปสิ้นไป  
เป็นธรรมดา ถ้าผู้ใดจะพึงกล่าวว่า ตะเกียงน้ำมันที่กำลัง  
ตามไฟอยู่นั้น น้ำมันก็ดี ใส้ตะเกียงก็ดี เปลวไฟก็ดี  
ไม่เที่ยงไม่ยั่งยืน หมดไปสิ้นไปเป็นธรรมดา แต่ทว่าแสง  
ไฟนั้น เที่ยงยั่งยืน ไม่หมดไปสิ้นไป ผู้ใดจะชื่อว่า กล่าว  
ถูกต้องตามความเป็นจริงหรือไม่? พระคุณเจ้าข้า! ผู้ใดจะ  
ชื่อว่า กล่าวถูกต้องตามความเป็นจริงหาได้ไม่ เพราะว่ามีน้ำมันก็ดี

๑. แปลว่า นื่อง หญิงเป็นคำบริพชิตพูดกับสตรี.

ใส่ตะเกียงก็ดี เปลวไฟก็ดี แต่ละอย่างก็ไม่เที่ยงไม่  
 ยั่งยืน หมกสิ้นไปเป็นธรรมดาแล้ว โฉนแสงไฟนั้นจะเป็น  
 ของเที่ยง ยั่งยืน ไม่หมกไปสิ้นไปเล่า แสงไฟย่อมเป็นของ  
 ไม่เที่ยงไม่ยั่งยืน หมกไปสิ้นไปแท้ ไม่จำต้องกล่าวถึง ทำ  
 นองเดียวกันนั้นเทียว. ภคินีทั้งหลาย! ผู้ใดจะพึงกล่าวว่า  
 อายตนะภายใน ๖ คือ ตา หู จมูก ลิ้น กาย ใจ ของเรา  
 เป็นของไม่เที่ยงไม่ยั ยั่งยืนแต่ที่เราอาศัยอายตนะภายใน ๖  
 ฐีรฐีธรรมณ์ สุขก็ตาม ทุกข์ก็ตาม อทุกขมสุขก็ตาม อันใด  
 สุข ทุกข์ หรืออทุกขมสุขอันนั้น เป็นของเที่ยง ยั่งยืน มีอยู่  
 เสมอทุกเมื่อไม่แปรผัน ผู้นี้จะชื่อว่า กล่าวถูกต้องตามความ  
 เป็นจริงหรือไม่? พระคุณเจ้าชา! ผู้นี้จะชื่อว่า กล่าวถูกต้อง  
 ตามความเป็นจริงหาได้ไม่ เพราะเหตุไร เพราะว่าอาศัย  
 เหตุใด ๆ ที่คู่ควรกัน เกิดเวทนา สุขก็ตาม ทุกข์ก็  
 ตาม อทุกขมสุขก็ตาม (แต่พอ) เพราะเหตุที่คู่ควรกัน  
 นั้น ๆ ดับไป เวทนา สุขก็ตาม ทุกข์ก็ตาม อทุกขมสุข  
 ก็ตาม ย่อมดับไป หมกไปสิ้นไปเป็นธรรมดา. ถูกแล้ว  
 ภคินีทั้งหลาย! ความเห็นอย่างนั้นเป็นของอริยสาวกผู้เห็น  
 อยู่ด้วยปัญญาชอบตามความเป็นจริง.

ภคินีทั้งหลาย ! ต้นไม้ใหญ่มีแก่น ยืนต้นอยู่ ราก  
 ก็ไม่เที่ยงไม่ยั่งยืน หมดไปสิ้นไป ลำต้นก็ไม่เที่ยงไม่ยั่งยืน  
 หมดไปสิ้นไป กิ่งใบก็ไม่ยั่งยืน หมดไปสิ้นไป กระทั่งเงา  
 ไม้ก็ไม่เที่ยงไม่ยั่งยืน หมดไปสิ้นไปเป็นธรรมดา ถ้าผู้ใดจะ  
 ฟังกล่าวว่า ต้นไม้ใหญ่มีแก่นยืนต้นอยู่นั้น รากก็ไม่เที่ยง  
 ไม่ยั่งยืน หมดไปสิ้นไป ลำต้นก็ไม่เที่ยงไม่ยั่งยืน หมดไป  
 สิ้นไป กิ่งใบก็ไม่เที่ยงไม่ยั่งยืน หมดไปสิ้นไป แต่ทว่าเงา  
 ต้นไม้นั้น<sup>๕</sup> เที่ยงยั่งยืน ไม่หมดไปสิ้นไป ผู้<sup>๖</sup>นั้นจะชื่อว่า กล่าว  
 ถูกตามความเป็นจริงหรือไม่? พระคุณเจ้าข้า! ผู้<sup>๗</sup>นั้นจะชื่อว่า  
 กล่าวถูกตามความเป็นจริงหาได้ไม่ เพราะว่ารากก็ดี ลำต้น  
 ก็ดี กิ่งใบก็ดี แต่ละอย่างก็ไม่? เที่ยงไม่ยั่งยืน หมดไปสิ้นไป  
 เป็นธรรมดาแล้ว เงาเงานั้นจะเป็นของเที่ยง ยั่งยืน ไม่  
 หมดไปสิ้นไปเล่า เงาย่อมเป็นของไม่เที่ยงไม่ยั่งยืน หมด  
 ไปสิ้นไปแท้. ไม่จำต้องกล่าวถึง ฉันทเดียวกันั้น<sup>๘</sup>นั้นเทียว. ภคินี  
 หลายน<sup>๙</sup> ! ผู้ใดจะฟังกล่าวว่า อายตนะภายนอก ๖ คือรูป  
 เสียง กลิ่น รส โผฏฐัพพะ ธรรมารมณ์ ของเราเป็น  
 ของไม่เที่ยงไม่ยั่งยืน แต่ทว่าเราอาศัยอายตนะภายนอก  
 ๖ น<sup>๑๐</sup> ธรรมารมณ์ สุขก็ตาม ทุกข์ก็ตาม อทุกขมสุขก็ตาม

อันใด สุข ทุกข์ หรือ อทุกขมสุขอันนั้น เป็นของเที่ยง  
 ยั่งยืน มีอยู่เสมอทุกเมื่อไม่แปรผัน ผู้<sup>๕</sup>นั้นจะชื่อว่า กล่าวถูก  
 ตามความเป็นจริงหรือไม่? พระคุณเจ้าข้า! ผู้<sup>๕</sup>นั้นจะชื่อว่า  
 กล่าวถูกตามความเป็นจริงหาได้ไม่ เพราะเหตุไร เพราะ  
 ว่าอาศัยเหตุใด ๆ ที่คู่ควรกัน เกิดเวทนา สุขก็ตาม ทุกข  
 ก็ตาม อทุกขมสุขก็ตาม (แต่พอ) เพราะเหตุที่คู่ควร  
 กันนั้น ๆ คับไป เวทนา สุขก็ตาม ทุกข์ก็ตาม อทุกข-  
 มสุขก็ตาม ย่อมคับไป. หมคไปสิ้นไปเป็นธรรมดา. ถูกแล้ว  
 ภคินี<sup>๕</sup>ทั้งหลาย! ความเห็นอย่าง<sup>๕</sup>นี้<sup>๕</sup>เป็นของอริยสาวกผู้เห็น  
 อยู่ด้วยปัญญาชอบตามความเป็นจริง.

ท่านพระนันทกะ เทศนาสอนนางภิกษุณี เปรียบ  
 เวทนาด้วยแสงไฟและเงาไม้มีนัยจะ<sup>๕</sup>นี้ เพื่อให้เห็นสภาพ  
 ของเวทนาตามความเป็นจริงแล้วไม่ติดใจในเวทนาซึ่งเป็น  
 สิ่งอาศัยเหตุเกิดขึ้น เหตุคับผลย่อมคับไปตาม โดยทั่ว ๆ ไป  
 แล้วในพระบาลีแสดงว่า อาศัยจักขุ<sup>๕</sup>เป็นต้น<sup>๕</sup> ซึ่งเป็นอายตนะ  
 ภายใน และอาศัยรูป<sup>๕</sup>ทั้งหลาย<sup>๕</sup>เป็นต้น<sup>๕</sup> ซึ่งเป็นอายตนะภาย  
 นอก เกิดจักขุ<sup>๕</sup>วิญญาณ<sup>๕</sup>เป็นต้น<sup>๕</sup>ชน<sup>๕</sup> ทั้ง ๓ อย่าง<sup>๕</sup>นี้<sup>๕</sup>ประชุมกัน  
 เกิดผัสสะ เพราะผัสสะเป็นปัจจัย จึงเกิดเวทนา แต่ใน

เทศน์นานแยกเป็นอายตนะภายในส่วนหนึ่ง อายตนะภายนอก  
 ส่วนหนึ่งตั้งกล่าวมา น่าจะสันนิษฐานว่า เพื่อจะให้เห็น  
 ชัดว่า ทั้ง ๒ นี้ไม่ติดเนื่องกัน แต่เพราะนั้นทิวาระ ความ  
 เพลิดเพลินยินดีจิตใจผูกพันไว้ จึงติดเนื่องกันแยกกัน  
 ไม่ออก ลางแห่งท่านจึงเปรียบอายตนะภายในเหมือนโคดำ  
 อายตนะภายนอกเหมือนโคขาว ต่างตัวต่างก็ไม่ติดเนื่องกัน  
 ต่างก็แยกกันอยู่ เพราะถูกฉันทิวาระ ความพอใจจิตใจ  
 ซึ่งเป็นเหมือนสายเชือกมัดติดเข้าไว้ อายตนะทั้ง ๒ ฝ่าย  
 จึงติดเนื่องกัน แยกจากกันไม่ได้ ตูจโค ๒ ตัวนั้นถูกผูก  
 มัดติดกัน ลางแห่งเปรียบอายตนะภายในเป็นตุจผั่งหน้า  
 ผั่งใน อายตนะภายนอกเป็นตุจผั่งหน้าผั่งนอก ท่ามกลาง  
 ซึ่งคนเราจะจมลงไป ได้แก่นั้นทิวาระความเพลิดเพลิน  
 ยินดีจิตใจ น่าจะคว่ำเหตุผลเช่นนี้ ท่านพระนันทกะ  
 จึงเทศนาสอนนางภิกษุณีต่อไปอีกโดยนัยว่า ภิกษุทั้งหลาย!  
 คนฆ่าโคหรือลูกลมมือคนฆ่าโค ฆ่าโคแล้วเอามัดเชือดเนื้อ  
 ที่คม ค่อย ๆ ตัดเชือดเนียน ฟังผิด เส้น เอ็น ใน  
 ระหว่าง ๆ ถลกลอกเอาหนังโคออกเป็นรูปเต็ม โดยที่เนื้อ  
 ภายในก็ไม่ชอกช้ำ ทั้งหนังภายนอกก็ไม่ชำรุด ครนแล้ว

ก็เอาหนังโคนนคลุมตัวโคไว้อย่างเดิม ถ้าผู้ใดจะฟังกล่าว  
ว่า โคนนี้ติดอยู่กับหนังอย่างเดิมตามปรกติธรรมตา ผู้นั้น  
จะชื่อว่า กล่าวถูกต้องตามความเป็นจริงหรือไม่? พระคุณเจ้าชา!  
ผู้นั้นจะชื่อว่า กล่าวถูกต้องตามความเป็นจริงหาได้ไม่ เพราะ  
เหตุไร เพราะโคนนั้นถูกเขาตัดเชือดเนียน ฟังผิด เส้น  
เอ็น ในระหว่าง ๆ ถลกลอกเอาหนังออกเสียแล้ว เอา  
หนังนั้นคลุมไว้เท่านั้น จึงไม่ติดกับหนังเหมือนอย่างเดิม.  
ภคินีทั้งหลาย! นี่เป็นข้ออุปมา เนื้อโคภายใน ได้แก่อายตนะ  
ภายใน ๖ หนังภายนอก ได้แก่อายตนะภายนอก ๖ ฟังผิด  
เส้น เอ็น ได้แก่นันทิราคะความเพลิดเพลिनินิตีติดใจ  
มีดเชือดเนื้อที่คม ได้แก่อยับัญญา บัญญาอันประเสริฐซึ่ง  
สามารถตัดกิเลส ตัดสังโยชน์ ตัดเครื่องผูกใจ ในระหว่าง ๆ  
ขาดสิ้นไปดังนี้.

โคตัวนั้นมองดูก็เป็นรูปโค แต่เนื้อไม่ติดกับหนัง  
แล้ว ท่านผู้เช่นนั้น ตาเป็นต้น ของท่านก็ยังมี รูปทั้งหลาย  
เป็นต้นก็ยังมอยู่ แต่นันทิราคะ ขาดสิ้นเสียแล้วแล.

# เขี้ยวไข่ข้าง

## อาสาฎีก์ สาฎเฑตา โหตีติ

คนเลี้ยงโคต้องหมั่นเขี้ยวไข่ข้าง คือฟองแมลงวันที่  
ตัวโคออกเสี้ยประการหนึ่ง จึงจะหวังความเจริญแห่งฝูงโคได้  
จันใด ผู้ปฏิบัติต้องหมั่นเขี้ยวไข่ข้าง คือวิตกเป็นนอกกุศลที่จิต  
ใจออกเสี้ยประการหนึ่ง จึงจะหวังความเจริญแห่งจิตใจได้  
จันนั้น จิตใจที่วิตกเป็นนอกกุศล คือเกี่ยวข้องกับราคะ โสกะ  
โทสะ โมหะ วิชา พยาบาท ย่อมบั่นบ่วนทรุนทราย  
เป็นเสมือนถูกหนอนบ่อนไซ มีคมีค อ่อนแอ หมด  
แม้ปรกติสุขจะนั้น.

๑. เมื่อคิดเรื่องใด เกิดวิตกเช่นนั้น ก็พึงเปลี่ยน  
นึกเรื่องที่ต้อ้นจากเรื่องนั้น ทำนองเดียวกับช่างไม้เอาลูก  
สลักใหม่ ตอกลูกสลักเก่าที่ไม่พึงประสงค์ออกเสี้ย ถ้า  
ยังขึ้นเกิด ก็

๒. พิจารณาควิตกเช่นนั้นให้เห็นโทษว่า ไม่ดี มีแต่ผลเสีย เช่นเดียวกับหนุ่มสาวขยะแขยงซำกสัตว์ซึ่งมาติดที่คอ ถ้ายังขึ้นเกิด ก็

๓. ไม่พึงนึกถึง ไม่พึงใส่ใจวิตกเช่นนั้น ฉันทเดียว กับผู้ไม่ต้องการรูปที่ผ่านมา ก็หลับตาหรือเหลียวแลไปทางอื่นเสีย ถ้ายังขึ้นเกิด ก็

๔. พึงทำใจผ่อนการปรุงวิตกเช่นนั้นลงจนหยุด ดูกุเดียวกับคนที่เดินไปโดยเร็ว ตั้งใจจะค่อย ๆ เดินไป แล้วก็ค่อย ๆ เดินไป ตั้งใจจะหยุดยืน แล้วก็หยุดยืน ตั้งใจจะนั่ง แล้วก็นั่ง ตั้งใจจะนอน แล้วก็นอน ผ่อนอิริยาบถจากเดินมาเป็นนอนจะนี้ ถ้ายังขึ้นเกิด ก็

๕. พึงกัณฑ์ เออลนกดเพดาน เอาใจข่มไว้ให้มัน บีบคั้นให้สงบ อย่างเดียวกับคนมีกำลังจับศรชะหรือ บีบคอกคนมีกำลังน้อยไว้จะอยู่นั้น.

นี้เป็นนัยพระบาลี แสดงวิธีทำวิตกเป็นอกุศลให้หมดไปโดยลำดับมา ๕ ประการ ถ้ากำลังวิตกเป็นอกุศลอยู่ รู้ตัวแล้ว ทำให้สงบด้วยวิธีทั้ง ๕ หรือด้วยวิธีใดวิธีหนึ่ง สุดแต่แบบยลของผู้นั้น จิตใจย่อมสงบ เข้ม

แข็ง ชื่นเข้ม แจ่มใส ได้รับปรกตีสุขโดยฐานะทุกครั้ง  
 คราว เมื่อว่าทางปฏิบัติขั้นสูงแล้ว การทำวิตกเป็นนอกกุศล  
 ให้หมดสิ้นไปด้วยตั้งสติกำหนดพยายามทางจิตใจโดยตรง  
 เช่นนี้ เป็นวิธีหนึ่งของสมาธิ จิตย่อมตั้งมั่นสงบนิ่ง เป็น  
 ทางรู้แจ้งเห็นจริงด้วยวิปัสสนาปัญญาได้ในโอกาส จึงใน  
 ที่สุดพระบาลีแสดงผลว่า ผู้ละวิตกเป็นนอกกุศลด้วยวิธีเช่นนี้  
 จนจิตตั้งมั่นในภายในใสซึ่ง เป็นดวงเดี่ยวเด่นแน่แน่ว  
 เรียกว่าผู้ชำนาญในกระบวนการวิตก เพราะหวังวิตกเช่นใด  
 ก็วิตกเช่นนั้นได้ ไม่หวังวิตกเช่นใด ก็ไม่วิตกเช่นนั้นได้  
 ผู้หมดความอยากขาด คลายเครื่องผูกมัดหลุด ทำที่สุดทุกข์  
 ได้ เพราะละมานะสันทุกประการแล้วแล.

## ขำมฝั่งใต้.

### ติณโณ ปารคโต ฤๅเล ติฏฐติ พุราหมโณติ.

มีผู้เฝ้าพิช ๔ ตัวมาให้คนหนึ่งเลี้ยงดูปรนนิบัติ  
พร้อมทั้งสั่งให้คอยเลี้ยงดูปรนนิบัติเป็นอย่างดี ถ้ามันขัดใจ  
ขึ้นมา ก็จะถูกตีถึงตายหรือแทบตาย คนนั้นกลัวจึงออกหนี  
เขาบอกอีกว่ามีเพศฉมาต ๕ คนตามมาข้างหลัง หนึ่งเวลา  
ใด ก็ฆ่าเวลา<sup>๕</sup>นั้น คนนั้นกลัว หนีไปอีก เขาบอกอีกว่า  
ยังมีเพศฉมาตอีกคนหนึ่ง เเงอตาบดักคอยที่ ติดตามอยู่  
หนึ่งเวลาใด ก็ฆ่าเวลา<sup>๕</sup>นั้น คนนั้นถูกเข้าเช่นนี้กลัวใหญ่  
หนีไปพบหมู่บ้านร้าง เข้าบ้านหลังไหนก็ว่างเปล่า ไม่มี  
อะไรไปทงสิ้น กระทั่งภาชนะนั้น ๆ ในบ้านเรือนก็ว่าง  
เปล่า ไม่มีอะไรไปทง<sup>๕</sup>นั้น เขาบอกอีกว่า พวกโจรปล้น  
บ้านเรือน เข้ามายังหมู่บ้านร้าง<sup>๕</sup>นอก หนึ่งพิช ๔ ตัวมาก็  
แล้ว หนีเพศฉมาต ๕ คนมาก็แล้ว หนีเพศฉมาตลึกลับ

ถอดาบ <sup>๕</sup>เงอชุ่มคอยที่มากแล้ว ยังจะมาพบพวกโจรปล้น  
บ้านเรือนอีกเล่า ทำใจนตี หนีอีก มาพบทะเลใหญ่ ผังฟาก  
สั้นวันแต่มีภยเฉพาหน้าไปทงนั้น ผังฟากโน้นปลอดภย  
เรือแพนาวาสำหรับข้ามหรืออะไรอื่นก็ไม่มี จึงรวบรวม  
กิ่งไม้ใบหญ้ามัดเป็นแพ ใช้มือเท้าวกว้ายไปสู่ผังฟากโน้น  
โดยสวัสดิ <sup>๕</sup>ข้ามชนผังย่นอยู่บนบกได้สำเร็จ

<sup>๕</sup>นี้เป็นกระแสความอุปมาที่พระบรมศาสดาทรัสไว้  
ทรงไซ้ออุปมาว่า:—

งูพิษ ๔ ตัว ได้แก่มหาภูตรูป ๔ คือ ดิน น้ำ ไฟ ลม  
ที่ผสมกันเป็นรูปร่างกายนี้.

เพศฉมาต ๕ คน ได้แก่อุปาทานขันธ ๕ รูปุปาทาน-  
ขันธ เวทนุปาทานขันธ สัญญูปาทานขันธ สังขารุปาทาน-  
ขันธ วิญญาณูปาทานขันธ.

เพศฉมาตคนที่ ๖ ได้แก่นันทिरาคะ ความเพลิต  
เพลิตนินตี.

หมู่บ้านร้าง ได้แก่อยตนะภายใน ๖ คือ ตา หู  
จมูก ลิ้น กาย ใจ.

ที่ทรงเปรียบอวยตนะภายใน ๖ ด้วยหมู่บ้านร้างหมู่บ้าน

๑ นั้น เพราะเรือนหลายหลัง รวมเป็นหมู่บ้านหมู่ ๑  
 ฉนั้นใด เรือนคืออายตนะภายใน ๖ หลัง รวมเป็นหมู่บ้าน  
 อายตนะหมู่ ๑ ฉนั้นน ก็เมื่อพิจารณาตามเป็นจริงโดยถ่อง  
 แท้แล้ว เรือนอายตนะทั้ง ๖ นี้ จักปรากฏเป็นช่องว่างของ  
 เปลา ไม่มีอะไรหรือใครเป็นผู้ครองอยู่<sup>๕</sup> หนึ่ง กระทั่งภาชนะ  
 เครื่องใช้ไม้สอยด้วยโลหะในเรือนอายตนะนั้นๆ ก็เป็น  
 ช่องว่าง ของเปลา ไม่มีอะไรเป็นสาระแก่นสารอยู่เลย<sup>๕</sup>  
 หนึ่ง.

หมู่โจรปล้นบ้าน ได้แก่อายตนะภายนอก ๖ คือรูป  
 เสียง กลิ่น รส โผฏฐัพพะ ธรรมารมณ

ที่ทรงเปรียบเช่นนี้ ก็เพราะ ตาระสำระสาย เหมือน  
 บ้านเรือนถูกโจรเข้าปล้น เพราะรูปที่น่าพอใจแลไม่น่า  
 พอใจ หูกระสำระสาย เหมือนบ้านเรือนถูกโจรปล้น เพราะ  
 เสียงที่น่าพอใจแลไม่น่าพอใจ เป็นต้น.

ทะเลใหญ่ ได้แก่อโฆสะกิเลสเพียงตั้งหัวหน้า ๔ คือ  
 กาม ภพ ทิฏฐิ อวิชชา.

ฝั่งปากน้ำที่มีภัยเฉพาะหน้าไป<sup>๕</sup> หนึ่ง ได้แก่อสังขาร  
 คือ สังขารร่างกาย<sup>๕</sup> ที่ยึดมั่นเป็นตัวเป็นตนนั้นเอง.

ฝั่งปากโน้นที่ปลอดภัย ใต้แก่พระนิพพาน.

แพ ใต้แก่อริยมรรคมีองค์ ๘ มีสัมมาทิฏฐิ เป็นต้น.

พยายามวกว้าย ใต้แก่น้ำเพ็ญเพียรเข้มแข็ง.

ข้าม<sup>๕</sup>ชนฝั่ง ยืนอยู่บนบกได้สำเร็จ ใต้แก่เป็นพระอร-  
หันต์แล.

อธิบายว่า - นามรูปนี้จะพิจารณาในแง่ไหน ส่วน  
ไร ใช้ไม่ได้หมด เป็นโทษไปทั้งนั้น นำเบื่อน่าย รูป  
แยกออกเป็นธาตุ ๔ ก็เป็นเสมือนงูพิษ ๔ ตัว คอยจกกัด  
ให้เจ็บปวด เตือคร้อนอยู่ร่าไปไม่รู้จบ เป็นสิ่งให้เกิดลำบาก  
ด้วยการบริหารประคับประคอง นามที่อาศัยรูปนี้เล่า ก็วุ่น  
วายอยู่กับรูปนี้ ไม่รู้สิ้นสุด นามรูปนี้ จะพิจารณาในแง่  
อุปาทานขันธ ๕ ก็เช่นกัน แต่ละอุปาทานขันธ ก็เป็น  
เพศฆาตไปหมด คอยแต่จะฆ่าผู้ยึดมั่นให้ตาย เพราะ  
อุปาทานยังมีอยู่ตราบไต ก็มีตัวให้ลูกฆ่าอยู่ตราบนั้น ซ้ำ  
ยังมีนันทิราคะ ซึ่งตามธรรมดา ผู้ไม่ปฏิบัติจะไม่รู้สึกว้า  
เป็นโทษอะไร ที่แท้กลับเป็นเพศฆาตลึกลับ ถือคาบ  
เงือกคอยที่อยู่ เผลอสติเมื่อใด เป็นพันคอเมื่อไหร่ พิจารณา  
ต่อไปโดยลำดับข้ออุปมา จนเล็งเห็นรวมลงว่า ชนชื่อว่า

สักกายะ คือสังขารว่างกายนหทัยคมันเป็นตัวเป็นตนแล้วเป็น  
 โทษก่อให้เกิดทุกข์แท้ ผู้เส็งเห็นแน่แก่ใจแล้ว เบื่อหน่าย  
 หวังความปล่อยวางพ้นไปเสีย จึงได้มุ่งหน้าพากเพียรพยายาม  
 อย่างเต็มกำลัง ละฝั่งฝากนคือสักกายะเสีย แล้วข้ามขัน  
 ฝั่งฝากโน้นคือพระนิพพาน ดังกล่าวมาแล้วแล.